



PM/VI/2011-12

प्रधान महालेखाकार का कार्यालय (लेखा एवं हक),  
आन्ध्र प्रदेश, हैदराबाद - 500 004.  
OFFICE OF THE PRINCIPAL ACCOUNTANT GENERAL (A&E),  
ANDHRA PRADESH HYDERABAD - 500 004.

To  
The Director of Treasuries and Accounts  
Insurance Building Complex,  
Tilak Road, Abids,  
HYDERABAD

दिनांक / Date :

Sir,

Sub:- Forwarding of payment of Amendment to Civil Services Rules-Reg  
Ref:- 1. Accountant General (A&E) Haryana, Chandigarh Special Seal  
Authority No.Pen-1/Gen-3A/2011-12/1385-1452 Dt.29.8.2011  
2. Government of Haryana Finance Department, No.2/51/2008-  
1Pension dt.10.05.2011

\*\*\*

I am herewith enclosing a Special Seal Authority issued by the Accountant General (A&E) , Haryana, Chandigarh in the reference cited. The same is being placed in this office official website ([www.ag.ap.nic.in](http://www.ag.ap.nic.in)). You are requested to direct all the District Treasury Officers to download the orders and take necessary action at the earliest to minimize hardship to the pensioners.

Yours faithfully,

Sr Accounts Officer

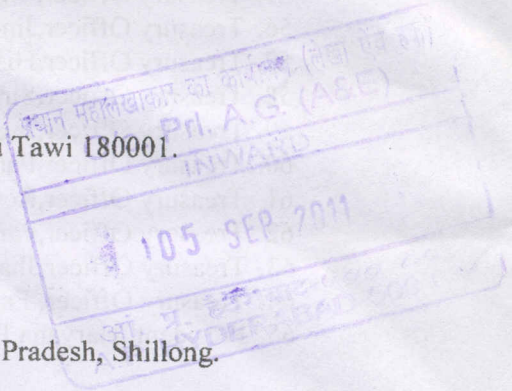
Copy To  
Joint Director,  
Pension Payment Office,  
Jambagh, M J Road,  
Nampally,  
HYDERABAD

for information and necessary action.



12.9 AUG 2011

1. Accountant General (A&E) Andhra Pradesh, Hyderabad.
2. Accountant General(A&E) Assam, Guwahati.
3. Accountant General(A&E) -I Jharkhand-1, Ranchi -834002.
4. Accountant General(A&E) -II Bihar, Patna.
5. Accountant General(A&E) Gujarat, Ahmadabad.
6. Sr.Dy.Accountant General(A&E) Himachal Pradesh, Shimla.
7. Accountant General(A&E) Jammu Kashmir, Srinagar.
8. Sr.Dy.Accountant General(A&E) Jammu & Kashmir, Jammu Tawi 180001.
9. Accountant General(A&E) Kerala, Thiruwantapuram.
10. Accountant General(A&E)Karnataka, Bangalore.
11. Accountant General(A&E)-I Madhya Pradesh, Bhopal.
12. Accountant General(A&E)-II Madhya Pradesh, Gwalior.
13. Sr. Dy.Accountant General(A&E)Manipur, Imphal.
14. Accountant General(A&E) Meghalaya, Mizoram, Arunachal Pradesh, Shillong.
15. Accountant General(A&E)-I, Uttar Pardesh. Allahabad.
16. Pr.Accountant General(A&E)-II Uttar Pradesh, Allahabad.
17. Accountant General(A&E)-II Uttranchal, Allahabad.
18. Accountant General(A&E)-II Uttrakhand, Dehradun.
19. Sr.Dy.Accountant General(A&E) Nagaland, Kohima.
20. Accountant General(A&E)Orissa, Bhubaneshwar.
21. Accountant General(A&E)Punjab, Chandigarh.
22. Accountant General(A&E) Rajasthan, Jaipur.
23. Accountant General(A&E)Tamilnadu, Chennai.
24. Accountant General(A&E) Sikkim, Gangtok.
25. Accountant General(A&E)Tripura, Agartala.
26. Accountant General(A&E)-I Maharashtra, Mumbai.
27. Accountant General(A&E)-II Maharashtra, Nagpur.
28. Accountant General(A&E) West Bengal, Kolkatta.
29. Dy. Accountant General(A&E) U.T. Chandigarh.
30. Sr. Dy. Accountant General(Funds & Pension) Office of the Accountant General (A&E) Chhattisgarh, 12/27, Raman Mandir Ward, Bilas Pur Road, Raipur-492009.
31. Chief Controller of Accounts. Ministry of External Affairs, New Delhi.
32. Principal Accounts Officer, Delhi Administration. Vikas Bhawan, B-4 Block, New Delhi.
33. Pay and Accounts Officer-V, Tis Hazari (Pension) New Delhi, Court Building Delhi.
34. Pay and Accounts Officer-III, Delhi Administration, West Block VII, R.K. Puram Delhi.
35. Director, Treasury and Accounts and Joint Secretary to Govt. Haryana Finance Department, Chandigarh.
36. President, Haryana Civil Pensioner Welfare Association, 495, Model Town, Karnal.
37. President, Pensioners Association, 165, Model Town, Rohtak.
38. President, Haryana Serv Karamchari Sangh (Retd.), 142, Prem Nagar Ambala City.
39. The Organisor, Pensioners Discussions and Recreation Centres, 1178/16, Faridabad.
40. President, Haryana Pensioner Welfare Association, House No. 669/2, Chowk Purani Kotwali Back to Khadi Bhandar, Patiala-147001.
41. Secretary, Rohtak Distt. Pensioners Association, 165, Subhash Nagar, Rohtak.
42. President, Haryana Govt. Regd. Officers Welfare Association H.No. 322/A, Sector, 15, Panchkula.
43. All India Govt. Pensioners Association ( Regd) 14/511, Jain Street, Jind City.
44. Treasury Officer, Haryana Chandigarh.
45. Treasury Officer, Ambala.
46. Treasury Officer, Kaithal.
47. Treasury Officer, Karnal.
48. Treasury Officer, Kurukshetra.
49. Treasury Officer, Sonapat.
50. Treasury Officer, Rohtak.



*Cur.*  
Sr Accounts officer

*Sp. Secy*  
*Good*  
*XP*

*PM*  
*158317*  
*10/9/11*

*PM*

*60*



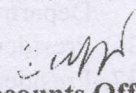
51. Treasury Officer, Haryana 3, Alipur Road, Delhi.
52. Treasury Officer, Faridabad.
53. Treasury Officer, Gurgaon.
54. Treasury Officer, Narnaul.
55. Treasury Officer, Bhiwani.
56. Treasury Officer, Jind.
57. Treasury Officer, Hissar.
58. Treasury Officer, Sirsa.
59. Treasury Officer, Jagadhari.
60. Treasury Officer, Panipat.
61. Treasury Officer, Rewari.
62. Treasury Officer, Panchkula.
63. Treasury Officer, Jhajjar.
64. Treasury Officer, Fatehabad.
65. President, Haryana Pensioners Association Jolota House, Nabha.

**Subject: Implementation of Government decision on Pension, Family Pension & Commutation of Pension related matters.**

The Finance Commissioner & Pr. Secretary to Govt. Haryana, Finance Deptt. vide Notification No.2/51/2008-IPension dated 10.05.2011, OM No. 2/14/2009-IPension dated 8.06.2011 & Notification No. 1/2 (8) 98-2FR-II (Part-VIII) dated 10.06.2011 has issued Haryana Govt's is decision/ amendment regarding commutation of pension in case of Government employees on Super nation/Pre-mature retirement, clarification regarding anomaly in the case of employees who retired between 1.01.2006 to 30.09.2006 and regarding counting of NPA in case of HCMS Doctors retired between 07.12.2001 to 17.04.2006 & clarification regarding post /scale of pay held by the Pre-2006 pensioners.

The instructions may please be issued to all the pension disbursing agencies under your control under intimation to this office. In case the copies are not found sufficient then photo copies of the instructions may kindly be made or download from the website of Government of Haryana [www.Finhry.gov.in](http://www.Finhry.gov.in) to avoid delay in implementation of Government's decisions.

Enclosure- As stated.

  
**Sr. Accounts Officer**

1. Copy forwarded to the Chief Secretary to Govt. Haryana Finance Department, Chandigarh for information and necessary action.
2. Copy forwarded to the Financial Commissioner and Principal Secretary to Govt. Haryana, Finance Deptt. Chandigarh for information.
3. Copy forwarded to the Accountant General (Audit) Haryana, Chandigarh along with copies of the above orders of Financial Commissioner and Principal Secretary to Govt. Haryana, Chandigarh for information and necessary action.

Sd/-

**Sr.Accounts Officer**



**Haryana Government  
Finance Department  
Notification**

**Dated 10<sup>th</sup> May, 2011**

**No. 2/51/2008-1Pension.-** Whereas, the Government of Haryana is broadly following the Central Government pattern in the matter of pay scales for its employees with effect from 1986 and further revised the pay scale with effect from 1<sup>st</sup> January, 1986, 1<sup>st</sup> January, 1996 and 1<sup>st</sup> January, 2006 as per the recommendations of various Central Pay Commission. Similarly the pensionary benefits have also been allowed broadly on the Central pattern and pension of the Haryana Government pensioners had been revised accordingly w.e.f. 1<sup>st</sup> January, 1996 and also w.e.f. 1<sup>st</sup> January, 2006 vide notification No. 2/51/2008-1Pension, dated 17<sup>th</sup> April, 2009.

And whereas the State Government vide its notification No.1/2/8/98-2FR-II, dated 4<sup>th</sup> March, 2003 increased the period of restoration of commuted value of pension from 12 years to 15 years on the basis of Hon'ble Supreme Court judgement dated 9<sup>th</sup> December, 1986 in Writ Petition No. 3958-61 of 1983 and according to the modified provisions of Central Civil Services (Commutation of Pension) Rules, 1981. The State Government also made a provision vide said notification dated 4<sup>th</sup> March, 2003 that in case of pre-mature retirement or compulsory retirement, wherever commutation is permissible, the commuted portion of pension shall be restored after surrender of full value of commutation together with notional simple interest to be calculated @ 8.1.% per annum by reducing balance method. As per provisions of rule 15(b) of the notification No. 2/51/2008-1Pension, dated 17<sup>th</sup> April, 2009, the existing table of Commutation Value for Pension have been substituted by the new Table as at Annexure-1 of the above said notification dated 17<sup>th</sup> April, 2009. The factor mentioned in column of commutation value expressed as number of years purchased and age next birthday is ranging from 20 years to 81 years and factor available is 9.188 to 4.611, whereas, in the existing Table under rule 11.5 of Punjab CSR Volume-II at Annexure to Chapter 11 consisting of corresponding factor between the age of 20 years to 81 years is 19.01 to 3.94. The State Government has observed that by charging of notional interest on commuted value of pension in case of pre-mature retirement, as in case of early age retirement, even the principal amount, which was advanced to the retiree as commutation is higher than commuted amount of employee who retired on superannuation i.e. at the age of 58 years and less interest amount is recovered in case of pre-mature basis i.e. voluntary retirement, compulsory and invalid retirement. For example:-



Retirement at the age of 50 years (On Voluntary)	Retirement at the age of 58 years (On Superannuation)
After completion of 28 years of qualifying service	After completion of 28 years of qualifying service
Sanctioned Pension ₹ 10,000 p.m.	Sanctioned Pension ₹ 10,000 p.m.
Commuted amount ₹ 4,000 @ 40% of pension	Commuted amount ₹ 4,000 @ 40% of pension
Factor as per new commutation table i.e. 8.808	Factor as per new commutation table i.e. 8.371
Commutation amount = $8.808 \times 4000 \times 12 = 422784$ Recovery installments = $422784/4000 = \text{Say} = 106 \text{ Inst.}$ Intt. $\frac{106 \times 107 \times 4000 \times 8.1}{2 \times 12 \times 100} = 153117$ Installments of Intt. $\frac{153117}{4000} = 38$	Commutation amount = $8.371 \times 4000 \times 12 = 401808$ Recovery installments = $401808/4000 = \text{Say} = 100 \text{ Inst.}$ Total amount recovered $4000 \times 12 \times 15 = 720000$ Principal = 401808 Intt. $\frac{720000 - 401808}{4000} = 79.54$ Says 80 Inst.
After recovering full value of commuted pension with notional simple interest @ 8.1	After 15 years of commutation.
Total Inst. $106 + 38 = 144$ of ₹ 4000 each $144/12 = 12$ years Amount recovered = ₹ 5,75,901	Total Inst. $100 + 80 = 180$ of ₹ 4000 each says 15 years Amount recovered = ₹ 7,20,000

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution of India, the Governor of Haryana hereby makes the following rules further to amend the Punjab Civil Services Rules Volume-II as applicable to the State of Haryana, namely:-

- (1) These Rules may be called the Punjab Civil Services Rules, Volume-II (Haryana Amendment) Rules, 2011.



(2) They shall come into force with effect from the 17<sup>th</sup> April, 2009, for the Government employees retired/retiring from Government service on or after 17<sup>th</sup> April, 2009.

2. In the Punjab Civil Services Rules, Volume-II in Rule 11.1 for the sub-rule (1) the following sub-rule shall be substituted namely:-

(1) A Government employee, on superannuation/pre-mature retirement, shall be entitled to commute for a lump sum payment a fraction not exceeding 40% (forty percent) of his pension. The fraction of pension so commuted on retirement i.e. superannuation/pre-mature retirement shall, however, be restored to him on completion of 15 years from the date of retirement or 15 years from the actual receipt of commutation value, whichever is later".

**AJIT M. SHARAN**

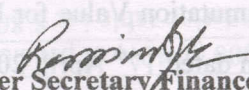
Financial Commissioner and Principal Secretary  
to Government Haryana, Financial Department.

No. 2/51/2008-1Pension

Dated, Chandigarh the 7-6-2011

A copy is forwarded to the following for information and necessary action:-

1. All Head of Departments, Commissioners of Divisions, All Deputy Commissioners and Sub Divisional Officers (Civil) in Haryana.
2. The Registrar, Punjab and Haryana High Court, Chandigarh.

  
**Under Secretary Finance (Pension)**

for Financial Commissioner and Principal Secretary,  
to Government, Haryana, Finance Department.

Endst No. 2/51/2008-1Pension

Dated, Chandigarh the 7-6-2011

A copy alongwith 10 spare copies is forwarded to Accountant General (A&E) Haryana, Chandigarh for information and necessary action.



*Remainder*  
**Under Secretary Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner and Principal Secretary,  
to Government, Haryana, Finance Department.

No. 2/51/2008-1Pension

Dated, Chandigarh the 7-6-2011

A copy is forwarded for information and necessary action to:-

1. All the Financial Commissioner and Principal Secretaries to Govt. Haryana.
2. All Administrative Secretaries to Government Haryana.

*Remainder*  
**Under Secretary Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner and Principal Secretary,  
to Government, Haryana, Finance Department.

To

1. All the Financial Commissioner and Principal Secretaries to Govt. Haryana.
2. All Administrative Secretaries to Government Haryana.

U.O. No. 2/51/2008-1Pension

Dated, Chandigarh the 7-6-2011

Endst No. 2/51/2008-1Pension

Dated, Chandigarh the 7-6-2011

A copy is forwarded to the In-charge, Computer Cell, Finance Department for placing it on the official website of Finance Department.

*Remainder*  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.



## हरियाणा सरकार

## वित्त विभाग

## अधिसूचना

दिनांक 10 मई, 2011

संख्या 2/51/2008-1पेंशन.- चूंकि, हरियाणा सरकार मोटे तौर पर 1986 से अपने कर्मचारियों के लिए वेतनमान के मामले में केन्द्रीय सरकार के पैटर्न का अनुसरण कर रही है तथा आगे विभिन्न केन्द्रीय वेतन आयोग की सिफारिशों के अनुसार प्रथम जनवरी, 1986, प्रथम जनवरी, 1996 और प्रथम जनवरी, 2006 से वेतनमान पुनरीक्षित किये गये हैं। उसी प्रकार मोटे तौर पर पेंशन लाभांश भी केन्द्रीय सरकार के पैटर्न पर अनुज्ञात किए हैं तथा हरियाणा सरकार के पेंशन भोगियों की पेंशन तदनुसार प्रथम जनवरी, 1996 तथा प्रथम जनवरी, 2006 से अधिसूचना संख्या 2/51/2008-1पेंशन दिनांक 17 अप्रैल, 2009 से पुनरीक्षित की जा चुकी है।

और चूंकि राज्य सरकार ने अधिसूचना संख्या 1/2/8/98-2FR-II, दिनांक 4 मार्च, 2003 द्वारा माननीय सर्वोच्च न्यायालय के रिट याचिका संख्या 3958/61/1983, में दिनांक 9 दिसम्बर, 1986 के निर्णय के आधार पर पेंशन संराशित मूल्य की प्रत्यावर्तित अवधि 12 वर्ष से 15 वर्ष बढ़ाई गई थी तथा तदनुसार केन्द्रीय सिविल सर्विस (पेंशन संराशीकरण) नियम 1981 के उपबन्ध संशोधित किये गये थे। राज्य सरकार ने उक्त अधिसूचना दिनांक 4 मार्च, 2003 द्वारा भी उपबन्ध किया था कि काल पूर्व सेवानिवृत्त या अनिवार्य सेवानिवृत्ति के मामले में, जहाँ कहीं संराशीकरण अनुज्ञेय है, वहाँ पेंशन का संराशित भाग अतिशेष पद्धति से घटाते हुए प्रति वर्ष 8.1% की दर पर संगणित किये जाने वाले नोशनल साधारण ब्याज के साथ-साथ संराशीकरण के पूर्ण मूल्य के अभ्यर्पण के बाद प्रत्यावर्तित किया



जायेगा। अधिसूचना संख्या 2/51/2008-1 पेंशन, दिनांक 17 अप्रैल, 2009 के नियम 15 (ख) के उपबन्धा के अनुसार पेंशन के लिए संराशीकरण मूल्य की विद्यमान तालिका उपरोक्त अधिसूचना दिनांक 17 अप्रैल, 2009 के अनुबन्ध-1 के अनुसार नई तालिका द्वारा प्रतिस्थापित की गई है। प्राप्ति वर्ष के संख्या के रूप में अभिव्यक्त संराशीकरण मूल्य के खाने में वर्णित गुणक तथा आगामी जन्मदिन की आयु 20 वर्ष से 81 वर्ष की श्रेणी में है तथा उपलब्ध गुणक 9.188 से 4.611 है, जबकि 20 वर्ष से 81 वर्ष की आयु के बीच समरूपी गुणक से मिलकर जिल्द 11 के अनुबद्ध में पंजाब सिविल नियम के नियम 11.5 के अधीन विद्यमान तालिका में 19.01 से 3.94 है। राज्य सरकार द्वारा काल पूर्व सेवानिवृत्ति के मामले में पेंशन के संराशित मूल्य पर नोशनल ब्याज प्रभारित करने हेतु निरीक्षण किया गया है, जैसाकि आयु पूर्व सेवानिवृत्ति के मामले में मूलधन राशि जो संराशीकरण के रूप में सेवानिवृत्त व्यक्ति जो अधिवार्षिता की आयु अर्थात् 58 वर्ष की आयु पर सेवानिवृत्त होने वाले कर्मचारी की तुलना में ज्यादा बनती है तथा ब्याज की राशि काल पूर्व सेवानिवृत्ति अर्थात् स्वैच्छिक सेवानिवृत्ति तथा अनिवार्य के आधार पर सरकारी सेवा से सेवानिवृत्त होने वाले सरकारी कर्मचारियों से कम वसूली जाती है।

उदाहरण के तौर पर:-

50 वर्ष की आयु होने पर सेवानिवृत्त (स्वैच्छिक)	58 वर्ष की आयु होने पर सेवानिवृत्त (अधिवार्षिता)
28 वर्ष की अहर्क सेवा पूरी करने पर	28 वर्ष की अहर्क सेवा पूरी करने पर
स्वीकृत पेंशन ₹ 10,000 प्रति मास	स्वीकृत पेंशन ₹ 10,000 प्रति मास
पेंशन की 40 प्रतिशत दर पर संराशित राशि ₹ 4,000	पेंशन की 40 प्रतिशत दर पर संराशित राशि ₹ 4,000



नई संराशित तालिका अनुसार गुणक 8.808	नई संराशित तालिका अनुसार गुणक 8.371
<p>संराशित राशि =  <math>8.808 \times 4000 \times 12 = 422784</math>  वसूली किस्त =  <math>422784/4000 = 106</math> किस्त  ब्याज <math>\frac{106 \times 107 \times 4000 \times 8.1}{2 \times 12 \times 100} = 153117</math>  ब्याज किस्त = <math>\frac{153117}{4000} = 38</math> किस्त</p>	<p>संराशित राशि =  <math>8.371 \times 4000 \times 12 = 401808</math>  वसूली किस्त =  <math>401808/4000 = 100</math> किस्त  वसूली गई कुल राशि  <math>4000 \times 12 \times 15 = 720000</math>  मुलधन = 401808  ब्याज <math>720000 - 401808 = 318192/4000 = 79.54</math>  = 80 किस्त</p>
8.1 की दर से साधारण नोशनल ब्याज सहित संराशित पेंशन के पूर्ण मूल्य की वसूली के बाद	संराशिकरण के बाद 15 वर्ष
<p>कुल किस्त <math>106 + 38 = 144</math>, प्रति किस्त ₹ 4000  <math>144/12 = 12</math> वर्ष  वसूली गई राशि = ₹ 5,75,901</p>	<p>कुल किस्त <math>100 + 80 = 180</math>, प्रति किस्त ₹ 4000  15 वर्ष  वसूली गई राशि = ₹ 7,20,000</p>

इसलिए, अब, भारत के संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा पंजाब सिविल सेवा नियम, जिल्द-II, हरियाणा राज्यार्थ, को आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्:-

1. (1) ये नियम पंजाब सिविल सेवा नियम, जिल्द-II (हरियाणा-संशोधन) नियम 2011, कहे जा सकते हैं।
- (2) ये सरकारी कर्मचारी जो 17 अप्रैल, 2009 को या के बाद सेवानिवृत्त हुए हैं/सेवानिवृत्त होने जा रहे हैं के लिए 17 अप्रैल, 2009 से लागू होंगे।
2. पंजाब सिविल सेवा नियम, जिल्द-II, नियम 11.1 (1) में, उपनियम (I) के स्थान पर, निम्नलिखित उपनियम प्रतिस्थापित किया जायेगा, अर्थात्:-

“(1) कोई सरकारी कर्मचारी, अधिवर्षिता/काल पूर्व सेवानिवृत्ति पर अपनी पेंशन का 40 प्रतिशत (चालीस प्रतिशत) से अनधिक भाग की एकमुश्त राशि के भुगतान के लिए संराशीकरण का हकदार होगा। सेवानिवृत्ति अर्थात् अधिवर्षिता/काल पूर्व सेवानिवृत्ति पर इस प्रकार संराशित पेंशन का भाग सेवानिवृत्ति की तिथि से 15 वर्ष या संराशीकरण के मूल्य की वास्तविक प्राप्ति से 15 वर्ष के पूरा करने पर, जो भी बाद में हो, उसको प्रत्यावर्तित किया जाएगा”।

(अजीत एम0 शरण)

वित्तियुक्त एवं प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार,  
वित्त विभाग ।



**Government of Haryana**  
**Finance Department**  
**No. 1/2(8)98-2FR-II, (Part-VIII)**  
**Dated, Chandigarh, the 10<sup>th</sup> June, 2011**

**NOTIFICATION**

**Subject:- Implementation of Government's decision on Pension & Family Pension related matters- Clarifications regarding post/scale of pay held by the pre-2006 pensioners.**

The undersigned is directed to invite your attention towards FD's notification issued vide No. 1/2(8)98-2FR-II, (Part VIII) dated 7-1-2002 wherein it was clarified that "pension of all pensioners irrespective of their date of retirement shall not be less than 50% of the minimum of the corresponding scale as on 1-1-1996, of the scale of pay held by the pensioner at the time of superannuation/retirement". It was also clarified that minimum of the scale as on 1-1-1996 does not include special pay/NPA or any other component for this purpose. This was further clarified that the "basic family pension of all pensioners irrespective of their date of retirement/death while in service shall not be less than 30% of the minimum of the corresponding scale as on 1-1-1996, of the scale of pay held by the Government employee at the time of retirement or death while in service, as the case may be". The corresponding revised pay scale of pre-revised pay scale have been mentioned at Annexure 'A' of Finance Department's notification dated 7.1.2002.

2. Similarly vide notification dated 17.4.2009 the pension of Haryana Government Pensioners was revised/consolidated by framing service rules titled as Haryana Civil Services (Revised Pension) Part-1, Rules, 2009. The minimum ceiling of pension/family pension of the petitioners who retired prior to 1.1.2006 has been mentioned in Rule-6 of the said rules which is reproduced as under:-



"6.(1) The fixation of revised entitlement of pension shall be subject to the provision that the revised entitlement of pension so worked out shall, in no case, be lower than fifty percent of the minimum of the pay in the pay band + grade pay in the corresponding revised scale in terms of Haryana Civil Services (Revised Pay) Rules, 2008, or as the case may be, Haryana Civil Services (Assured Career Progression) Rules, 2008, to the pre-revised pay scale from which the pensioner had retired.

(2) The entitlement of pension calculated at 50 percent of the minimum of pay in the pay band plus grade pay would be at the minimum of the pay in the pay band (irrespective of the pre-revised scale of pay) plus the grade pay corresponding to the pre-revised pay scale. For example, if a pensioner had retired in the pre-revised scale of pay of Rs. 18400-22400, the corresponding pay band being Rs. 37400-67000 and the corresponding grade pay being, Rs. 10,000/- per month his minimum guaranteed pension would be 50 percent of Rs. 37,400 + Rs. 10,000 that is Rs.23,700/-.

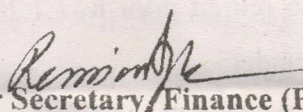
(3) The entitlement to pension as worked out in terms of sub rules (1) and (2) above shall further be reduced pro-rata in all cases where the pensioner had less than the minimum service required for full pension as per rules as applicable on 1st January, 2006, and in no case it will be less than Rs. 3500/- per month.



(4) The fixation of family pension will be subject to the provision that the revised family pension, in no case, shall be lower than thirty percent of the sum of the minimum of the pay in the pay band and the grade pay thereon corresponding to the pre-revised pay scale in which the pensioner/deceased Government servant had last worked. In all cases where family pension consolidated as per rule 5, happens to be higher than 30 percent of minimum of pay in the pay band + grade pay, the family pension calculated in the manner indicated above in rule-5 shall be treated as basic family pension.

(5) A revised concordance table (Annexure-I) of the pre-1996, pre-2006 and post-2006 pay scales/pay bands is enclosed to facilitate payment of revised pension/family pension. Some illustrations for calculation of pension/family pension have been given in Annexure II. It will be the responsibility of the Pension Disbursing Public Sector Banks/Treasury Officers/Assistant Treasury Officers to revise and disburse the enhanced pension in terms of rule-5 and 6 above".

3. It is again clarified that if the pay scale of any post (on which retiree was working before his retirement) has been further enhanced/improved or reduced at the time of revision of pay scale w.e.f. 1-1-1996 or 1.1.2006, the same shall not be applicable in case of those retirees who retired prior to such enhancement/improvement or reduction of pay scale w.e.f. 1.1.1996 or 1-1-2006. They are entitled to revised pension in accordance with govt. clarificatory letter No. 1/2(8)98-2FR-II (Part VIII) dated 7-1-2002 and provisions of Haryana Civil Services (Revised Pension) Part-I Rules, 2009.

  
Under Secretary, Finance (Pension)  
for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.



A copy is forwarded to the following for information and necessary action:-

1. All Head of Departments, Commissioners of Divisions, All Deputy Commissioners and Sub Divisional Officers (Civil) in Haryana.
2. The Registrar, Punjab and Haryana High Court, Chandigarh.

  
Under Secretary Finance (Pension)

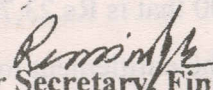
for Financial Commissioner and Principal Secretary,  
to Government, Haryana, Finance Department.

Endst. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)

Dated, Chandigarh, the 10-6-2011

A copy is forwarded for information and necessary action to:-

1. All the Financial Commissioners and Principal Secretaries to Govt. Haryana.
2. All Administrative Secretaries to Government Haryana.

  
Under Secretary Finance (Pension)

for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.

To

1. All the Financial Commissioners and Principal Secretaries to Govt. Haryana.



22 JUN 2011

6085

2. All Administrative Secretaries to Government Haryana.

U.O. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)  
Endst. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)

Dated, Chandigarh, the 10-6-2011  
Dated, Chandigarh, the 10-6-2011

✓ A copy is forwarded to Accountant General (A&E) Haryana, Chandigarh for information and necessary action.

*Reminable*  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.

Endst. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)

Dated, Chandigarh, the 10-6-2011

A copy is forwarded to the Director, Treasuries & Accounts, Haryana, Chandigarh for information and necessary action.

*Reminable*  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.

*AM*  
*986*  
Endst. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)

Dated, Chandigarh, the 10-6-2011

A copy is forwarded to the In-charge, Computer Cell, Finance Department for placing it on the official website of Finance Department.

*Reminable*  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.



Haryana Government  
Finance Department  
Office Memorandum

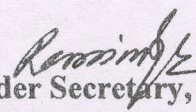
No. 2/14/2009-1Pension

Dated 8<sup>th</sup> June, 2011

**Subject:- Implementation of Revised Pension Rules (Part-I & II) 2009-Anomaly in the case of employees who retired between 1-1-2006 to 30-9-2006-Clarification regarding.**

In relation to FD's letter No. 2/14/2009-1Pension dated 10-7-2009 and consequent clarification issued vide No. 2/14/2009-1Pension, dated 16-10-2009, this has been brought to the notice of the Government that FD's instructions dated 26-4-2006 on "Counting of NPA for pensionary benefits" have not been taken into account for purpose of defining pay wherein a cause may so arise that it becomes necessary to refer to the emoluments drawn in pre-revised structure prior to 1-1-2006.

The matter has been examined and it is clarified that wherever a cause may so arise that it becomes necessary to refer to the emoluments drawn in pre-revised structure prior to 1-1-2006, the corresponding pay would also include NPA, wherever applicable. Further, in case of HCMS Doctors who have retired between 7-12-2001 to 17-4-2006, the NPA will be so counted only on notional basis for revision of pension and the actual benefit will be admissible prospectively w.e.f. 18-4-2006 onward only as per instruction issued vide No. 1/52/2005-2Pension, dated 26-4-2006 on the subject.

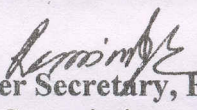
  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner and Principal Secretary,  
to Government, Haryana, Finance Department.

Endst. No 2/14/2009-1Pension

Dated, Chandigarh the 8-6-2011

To

1. All the Financial Commissioners and Principal Secretaries/ Administrative Secretaries to Government Haryana.
2. Registrar (General), the High Court of Punjab and Haryana, Chandigarh.
3. All the Divisional Commissioners in Haryana.
4. All the Heads of Department, Haryana.

  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner and Principal Secretary,  
to Government, Haryana, Finance Department.

Endst. No. 2/14/2009-1Pension

Dated, Chandigarh the 8-6-2011

A copy is forwarded to the following for information and necessary action at their end;

1. Accountant General (A&E/Audit) Haryana, along with 10 spare copies for information and necessary action.



2. Director, Treasuries & Accounts, Haryana, Chandigarh (with 150 spare copies) for information to all Treasuries/Sub Treasuries and for the endorsement to all Treasury Bank disbursing pension/family pension.
3. State Bank of India, in its Centralised Pension Processing Centre, SCO No.27-28, Top Floor, Sector 7-C, Chandigarh for information and necessary action.

*Remind*  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
 for Financial Commissioner and Principal Secretary,  
 to Government, Haryana, Finance Department

Endst. No. 2/14/2009-1 Pension

Dated, Chandigarh the 8-6-2011

A copy is forwarded to the In-charge, Computer Cell, Finance Department for placing it on the official website of Finance Department.

*Remind*  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
 for Financial Commissioner and Principal Secretary,  
 to Government, Haryana, Finance Department

48752-F.D.HG-P-18 chd.



**Government of Haryana**  
**Finance Department**  
**No. 1/2(8)98-2FR-II, (Part-VIII)**  
**Dated, Chandigarh, the 10<sup>th</sup> June, 2011**

**NOTIFICATION**

**Subject:- Implementation of Government's decision on Pension & Family Pension related matters- Clarifications regarding post/scale of pay held by the pre-2006 pensioners.**

The undersigned is directed to invite your attention towards FD's notification issued vide No. 1/2(8)98-2FR-II, (Part VIII) dated 7-1-2002 wherein it was clarified that "pension of all pensioners irrespective of their date of retirement shall not be less than 50% of the minimum of the corresponding scale as on 1-1-1996, of the scale of pay held by the pensioner at the time of superannuation/retirement". It was also clarified that minimum of the scale as on 1-1-1996 does not include special pay/NPA or any other component for this purpose. This was further clarified that the "basic family pension of all pensioners irrespective of their date of retirement/death while in service shall not be less than 30% of the minimum of the corresponding scale as on 1-1-1996, of the scale of pay held by the Government employee at the time of retirement or death while in service, as the case may be". The corresponding revised pay scale of pre-revised pay scale have been mentioned at Annexure 'A' of Finance Department's notification dated 7.1.2002.

2. Similarly vide notification dated 17.4.2009 the pension of Haryana Government Pensioners was revised/consolidated by framing service rules titled as Haryana Civil Services (Revised Pension) Part-1, Rules, 2009. The minimum ceiling of pension/family pension of the petitioners who retired prior to 1.1.2006 has been mentioned in Rule-6 of the said rules which is reproduced as under:-



"6.(1) The fixation of revised entitlement of pension shall be subject to the provision that the revised entitlement of pension so worked out shall, in no case, be lower than fifty percent of the minimum of the pay in the pay band + grade pay in the corresponding revised scale in terms of Haryana Civil Services (Revised Pay) Rules, 2008, or as the case may be, Haryana Civil Services (Assured Career Progression) Rules, 2008, to the pre-revised pay scale from which the pensioner had retired.

(2) The entitlement of pension calculated at 50 percent of the minimum of pay in the pay band plus grade pay would be at the minimum of the pay in the pay band (irrespective of the pre-revised scale of pay) plus the grade pay corresponding to the pre-revised pay scale. For example, if a pensioner had retired in the pre-revised scale of pay of Rs. 18400-22400, the corresponding pay band being Rs. 37400-67000 and the corresponding grade pay being, Rs. 10,000/- per month his minimum guaranteed pension would be 50 percent of Rs. 37,400 + Rs. 10,000 that is Rs.23,700/-.

(3) The entitlement to pension as worked out in terms of sub rules (1) and (2) above shall further be reduced pro-rata in all cases where the pensioner had less than the minimum service required for full pension as per rules as applicable on 1st January, 2006, and in no case it will be less than Rs. 3500/- per month.



(4) The fixation of family pension will be subject to the provision that the revised family pension, in no case, shall be lower than thirty percent of the sum of the minimum of the pay in the pay band and the grade pay thereon corresponding to the pre-revised pay scale in which the pensioner/deceased Government servant had last worked. In all cases where family pension consolidated as per rule 5, happens to be higher than 30 percent of minimum of pay in the pay band + grade pay, the family pension calculated in the manner indicated above in rule-5 shall be treated as basic family pension.

(5) A revised concordance table (Annexure-I) of the pre-1996, pre-2006 and post-2006 pay scales/pay bands is enclosed to facilitate payment of revised pension/family pension. Some illustrations for calculation of pension/family pension have been given in Annexure II. It will be the responsibility of the Pension Disbursing Public Sector Banks/Treasury Officers/Assistant Treasury Officers to revise and disburse the enhanced pension in terms of rule-5 and 6 above".

3. It is again clarified that if the pay scale of any post (on which retiree was working before his retirement) has been further enhanced/improved or reduced at the time of revision of pay scale w.e.f. 1-1-1996 or 1.1.2006, the same shall not be applicable in case of those retirees who retired prior to such enhancement/improvement or reduction of pay scale w.e.f. 1.1.1996 or 1-1-2006. They are entitled to revised pension in accordance with govt. clarificatory letter No. 1/2(8)98-2FR-II (Part VIII) dated 7-1-2002 and provisions of Haryana Civil Services (Revised Pension) Part-I Rules, 2009.



*Remind*  
**Under Secretary Finance (Pension)**

for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.

U. O. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)

Dated, Chandigarh, the 10-6-2011

A copy is forwarded to the following for information and necessary action:-

1. All Head of Departments, Commissioners of Divisions, All Deputy Commissioners and Sub Divisional Officers (Civil) in Haryana.
2. The Registrar, Punjab and Haryana High Court, Chandigarh.

*Remind*  
**Under Secretary Finance (Pension)**

for Financial Commissioner and Principal Secretary,  
to Government, Haryana, Finance Department.

Endst. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)

Dated, Chandigarh, the 10-6-2011

A copy is forwarded for information and necessary action to:-

1. All the Financial Commissioners and Principal Secretaries to Govt. Haryana.
2. All Administrative Secretaries to Government Haryana.

*Remind*  
**Under Secretary Finance (Pension)**

for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.

To

1. All the Financial Commissioners and Principal Secretaries to Govt. Haryana.



2. All Administrative Secretaries to Government Haryana.

U.O. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)  
Endst. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)

Dated, Chandigarh, the 10-6-2011  
Dated, Chandigarh, the 10-6-2011

A copy is forwarded to Accountant General (A&E) Haryana, Chandigarh for information and necessary action.

*Remimble*  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.

Endst. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)

Dated, Chandigarh, the 10-6-2011

A copy is forwarded to the Director, Treasuries & Accounts, Haryana, Chandigarh for information and necessary action.

*Remimble*  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.

Endst. No1/2(8)98-2FR-II (Part-VIII)

Dated, Chandigarh, the 10-6-2011

A copy is forwarded to the In-charge, Computer Cell, Finance Department for placing it on the official website of Finance Department.

*Remimble*  
**Under Secretary, Finance (Pension)**  
for Financial Commissioner & Principal Secretary,  
to Government Haryana, Finance Department.